



MACCHINA COMBINATA A RITENERE E ASCIUGARE
COMBINED SAMMYING AND SETTING-OUT MACHINE
MÁQUINA COMBINADA DE ESCURRIR Y REPASAR



MACCHINA COMBINATA A RITENERE ED ASCIUGARE

Un'ottima azione di ritenzione, con aumento certificato della superficie della pelle, l'eliminazione delle rughe e delle pieghe, il tutto associato ad una potente pressatura che lascia la pelle perfetta in ogni suo punto, indipendentemente dal suo spessore; sono queste le principali caratteristiche che fanno di questa macchina un ottimo investimento per chi desidera aumentare in superficie la pelle e contemporaneamente risparmiare una lavorazione rispetto al tradizionale ciclo di lavoro della conceria.

Grazie alla nostra esperienza ed una continua ricerca a fianco dei più importanti gruppi conciari siamo riusciti a raggiungere questi obiettivi con la nuova macchina combinata a ritenere ed asciugare.

Le caratteristiche principali di questa macchina sono le seguenti:

La macchina è completamente idraulica per tutte le operazioni di movimentazione.

Il cilindro di appoggio pelle presenta un'ampia apertura che permette l'ottimale posizionamento della pelle per la sua lavorazione.

La distanza tra il rullo a lame ed il rullo di appoggio pelle è regolabile elettricamente tramite pulsanti con display sul quadrante che ne permette la lettura immediata all'operatore.

Il rullo a lame di diametro maggiorato rispetto ai tradizionali cilindri, tramite dispositivo idraulico, si avvicina gradualmente alla pelle in fase di chiusura macchina e si adegua a questa anche longitudinalmente, durante la lavorazione, salvo allontanarsi rapidamente nella fase di apertura o di retorsa della macchina. Tutto questo per permettere una uniformità di lavorazione su tutta la superficie evitando qualsiasi segno della lavorazione sulla pelle.

Può essere inoltre regolata, direttamente sul quadro di comando macchina, la velocità di rotazione e la pressione di lavoro del rullo a lame. Questo per andare incontro alle sempre più ricercate esigenze di risultato che i nostri clienti richiedono.

Il rullo stendiropieghie è indipendente nel suo funzionamento, la sua rotazione è contraria all'estrazione della pelle e la sua velocità è regolabile al fine di consentire una migliore distensione possibile della pelle a seconda delle particolari esigenze.

La pressione di asciugatura, regolata idraulicamente e visibile con manometro su quadro di comando, varia da 2 a 32 Ton.

Il centraggio dei feltri viene effettuato automaticamente dalla macchina.

La velocità di estrazione dei rulli è regolabile con comando posto direttamente sulla fiancata della macchina e può arrivare fino a 35 mt/min.

Un innovativo dispositivo controlla l'usura dei feltri e permette l'automatico posizionamento e la regolazione dei rulli pressatori.

La macchina è protetta in tutte le sue parti permettendo comunque una facile manutenzione e pulizia della stessa, gli interventi di lubrificazione ed ingrassaggio sono quindi ridotti al minimo.

A richiesta, la macchina può montare sistemi di lubrificazione automatico o centralizzato.

L'apparecchiatura elettrica, posta in apposito contenitore stagno, è montata posteriormente alla zona di lavoro.

COMBINED SAMMYING AND SETTING-OUT MACHINE

A great setting-out action, with a certified leather surface increase, wrinkles and creases elimination, all associated with a powerful pressing that leaves leather perfect in every point, irrespective of its thickness. These are the main features that make this machine an excellent investment for those who want to increase the leather surface and, at the same time, to save a process front of the traditional work cycle of a tannery.

Thanks to our experience and a continuous research cooperating with the main tannery groups we achieved these targets with the brand new combined setting-out and sammying machine.

These are the main features of the machine:

The machine is completely hydraulic for what concerns the movement operations.

Leather supporting roller with a wide space to allow the best positioning of the skin for its elaboration.

The distance between the blade cylinder and the supporting roller is electrically adjustable through buttons with a display on the control panel for an immediate reading by the operator.

The blade cylinder has an increased diameter front of the others cylinders. Thanks to an hydraulic device, it gradually approaches to the leather in the closing phase, and adapts itself to it also longitudinally during the elaboration, then it moves away quickly in the opening phase of the machine or in the reverse motion phase of the transport rollers. This process allows a uniform result on the whole surface, avoiding any kind of marks on the leather.

Furthermore, the rotation speed and the working pressure of the blade cylinder can be regulated directly on the control panel of the machine. This function is important to meet the increasing customer's demand for better result.

The wrinkle-flattening roller is independent in its functioning, with a backwards rotation compared to the leather extraction. The speed is variable, in order to allow the best stretching out of the leather depending on the special requirements.

The drying pressure is hydraulically adjustable from 2 to 32 Tons, and visible by a manometer placed on the control panel. Felt centering is done automatically by the machine.

The extraction speed of the rollers is adjustable with a command placed directly on the machine side and can go up to 35 mt/min.

An innovative device controls the use of felts and allows the automatic positioning and adjustment of the pressing rollers.

The machine is protected in all its parts, but maintenance and cleaning is still very easy. The interventions of lubrication and greasing are therefore minimized.

On demand, it could be installed on the machine an automatic or centralized lubrication system.

The electrical equipment, placed in a suitable waterproof box, is mounted posterior to the work area.

MÁQUINA COMBINADA DE ESCURRIR Y REPASAR

Una acción estiradora optimal, con un aumento de la superficie de la piel, la eliminación de las arrugas y de los pliegues, asociado a un poderoso prensado que deja la piel perfecta en cualquier punto, independientemente del espesor. Estas son las características principales que hacen de esta máquina una excelente inversión para los que desean aumentar la superficie de la piel y, al mismo tiempo, ahorrar un proceso frente al tradicional ciclo de trabajo de la tanería.

Gracias a nuestra experiencia y a la búsqueda ininterrumpida al lado de los grupos de curtientes más importantes, hemos logrado estos objetivos con la máquina combinada de escurrir y estirar.

Las principales características de esta máquina son las siguientes:

La máquina es completamente hidráulica, en todos los movimientos operativos.

El rodillo de soporte de la piel tiene una abertura bien amplia que permite colocar fácilmente la piel para su elaboración.

La distancia entre el rodillo de cuchillas y el rodillo de soporte es ajustable eléctricamente a través de botones con su pantalla en el cuadro de mandos, permitiendo la lectura inmediata por el operador.

El rodillo de cuchillas, con un diámetro mayor frente a los rodillos tradicionales, mediante un dispositivo hidráulico, se acerca paulatinamente a la piel en la fase de cierre de la máquina y se adapta a ésta también longitudinalmente durante la elaboración, para luego alejarse rápidamente en la fase de apertura o de inversión de marcha de los rodillos de transporte. Estos procesos permiten una uniformidad en toda la superficie evitando cualquier tipo de marca debido a la elaboración de la piel.

Puede ser ajustada también, directamente en el cuadro de mandos de la máquina, la velocidad de rotación y la presión del rodillo de cuchillas. Estos ajustes dan la posibilidad de acercarse cada vez más a las exigencias de lograr un resultado de alto nivel que nuestros clientes piden.

El rodillo extiende-arrugas es independiente en su funcionamiento. Su rotación es en el sentido contrario a la extracción de la piel y su velocidad es ajustable para permitir el mejor estiramiento posible de la piel, según cada exigencia particular.

La presión de secado, ajustada hidráulicamente y visible gracias a un manómetro en el cuadro de mandos, varía de 2 a 32 Tons.

El centrado de los fieltros está hecho automáticamente por la máquina.

La velocidad de extracción de los rodillos es ajustable a través de un mando colocado en el lado de la máquina y puede llegar hasta los 35 mt/min.

Un innovador dispositivo controla el desgaste de los fieltros y permite el posicionamiento automático y el ajuste de los rodillos de prensado.

La máquina está protegida en todas sus partes permitiendo igualmente su fácil mantenimiento y su limpieza. Las intervenciones de lubricación y de engrase están reducidas a un nivel mínimo.

Bajo pedido, se pueden montar en la máquina sistemas de lubricación o de engrase automáticos o centralizados.

El aparato eléctrico, colocado en una adecuada caja impermeable, está montado en la parte posterior del área de trabajo.



| CARATTERISTICHE / CHARACTERISTICS / CARACTERÍSTICAS MODELLO / MODEL / MODELO PAC / PMV | | 1800 | 2200 | 2400 | 2700 | 3000 | 3200 |
|--|----|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|
| LARGHEZZA UTILE DI LAVORO USEFUL WORKING WIDTH ESPACIO ÚTIL DE TRABAJO | mm | 1800 | 2200 | 2400 | 2700 | 3000 | 3200 |
| POTENZA MOTORE POMPA POWER PUMP MOTOR POTENCIA DEL MOTOR DE LA BOMBA | Kw | 11 | 11 | 11 | 11 | 11 | 11 |
| POTENZA MOTORE RULLO A STIRE POWER BLADES ROLL MOTOR POTENCIA DEL MOTOR DEL RODILLO DE CUCHILLAS | Kw | 22 | 22 | 22 | 30 | 30 | 30 |
| INGOMBRO MACCHINA SPACE REQUIRED PERÍMETRO MÁQUINA | mm | 4010 1600 2200h | 4410 1600 2200h | 4610 1600 2200h | 4910 1600 2200h | 5210 1600 2200h | 5410 1600 2200h |
| PESO NETTO MACCHINA NET WEIGHT PESO NETO | Kg | 6900 | 7200 | 7400 | 7700 | 8000 | 8200 |

I dati sopra elencati non sono impegnativi - The above data are possible of changement - Los datos arriba indicados son variables.



Officina meccanica G.B.L. s.r.l.

56024 PONTE A EGOLA (PI) - ITALY
 Tel. +39 0571 49656 - Fax +39 0571 498897
 Internet: www.gblitaly.it - E-mail: info@gbitaly.it - Skype: GBL.ITALY